

eŕy l 12

l gk; dh dk; žleedsfu'fku dh jlr ft l ea
vlo/r jk'k vlš , ž sdk; žleedsQk; nkkg; ledsg; kš l fefyr gš

efny 15; 12

I gk; dh dk; žleđsfu'ínu dh jfr ft lea
vloŕr jk'k vŕš , ſ sđk; žleđsOk; nkŕfg; leđsC; ſſ fefyr gđ

foHkx ſ ſ EcfUkr ughagš vr% ſ puk 'ŕŕ; ſ e>h tk;

egy 13

vius}jk vuqR fj;k rlvuk=la;k i/djledsi rdrZ dhof'k'V;la

efny 14; 13

vius}jk vuqR fj;k rhp vuKli=la;k iK/djledsiMrdriZdhfof'kV;ka

foHxx IsI EcfUkr ughagS vr%I puk 'W; I e>h tk;

egy 14; 14

fdl hbyvnd : i eal puk ds la ea; ts ml dsmi y0k gla
; kml ds}jk/kjr gla

efry I; & 14

fdlh byDVID : i eal puk dsl az eaC; l; tismldsmiy0k gla
;kml ds}lk /Mjr gla

&%o'k; I ph %

de
I; k
14-1

foj.k

it u0

dk; d; l s l a /r tkudkj byDVID QleV e

141% foHk }jk foHk dk;Zleal slaf/r tkudjh iznq djatksd byDVfud QleV esgl&

I puk esqy byDVfud QleV esgl&

eðy 15

Í þessum dögum, eru flestir menn og konur í þessum landi að vinna í þessum vörðum; la-
ftudsvörðum í hildum; ;koku dökku; í miðum; la-
vörðum góðum; í þessum landi.

efuy I ;& 15

I pukvfiir djusdsfy, ukfjdladksmiy0k I p/kvledhfof'k'V;la
ftudsvlxz fdI h i q r d k y ; ; k o l p u d { k d s ; f n y l d m i ; k d s f y , v u j f { k g S r i s
d k ; d j . k ? W s I f e f y r g a

&%o'k; I p h %

de
I ;k
15-1

fooj.k

i t u 0

I pukvledk turk rd igp kusdsfy; sfoHkx@ I xBu }jk dh x; h 0; oLFk
dk foaj.k

15-1

I p u k l e d s t u r k r d i g p l u s d s f y ; s f o l l x @ I x B u } k j k d h x ; h 0 ; o l F l k d k f o o j . k t s s &

I p u k d k v f / k d j v f / k f u ; e d h / k j k & 6 1/2 d s v l r x z u x j , o a x k e f u ; k s t u f o l l x e g k ; k s t u k I s I e c f l / k r I p u k , a f u e u i z d j I s n h t k r h g a

- v [k o j k a d s } k j k u x j h ; { k s d h e g k ; k s t u k i k : i x B u i ' p k r ~ I a f / k r v f l d j . k 1/4 { k e i k f / k d l f j . k 1/2 } k j k L F k u h ; I e k p k j i = k a d s e k / ; e I s v f / k f u ; e k a d s i k o / k u k a f o k f l r } k j k I k o z f u d , o a i n ' k u d j t u r k I s v k i f R r , o a l e k o v l e f = r f d , t k r s g a e g k ; k s t u k d s ' k l u } k j k v u e k s u m i j k l r L F k u h ; I e k p k j i = k a d s e k / ; e I s e g k ; k s t u k d s i k k o h g l s s d s I a z k e a I p u k n h t k r h g a
- i n z k u h e g k ; k s t u k i k : i i j t u r k I s v k i f R r , o a l e k o v l e f = r f d ; s t k u s g r e g k ; k s t u k d l s L F k u h ; : i I s p ; f u r L F k y l a i j i n f ' k z d j I k o z f u d f d ; k t k r k g a

efny 14; 16

yls 1 puk vf/ldkj; ldsule] inule vls vlt, fof'lv; ka

eduy lē; & 16

yld l puk vf/kdfj; ladsule] inule vls vlt; for'kV; la

&%fo'k; lph%

de
lē;k
15-1

fooj.k

ist uθ

foHkx@ l xBu eadk; Jr yld l puk vf/kdfj; ladh l puk

103-104

16-1% dī;k viusfoHk@ lxBu eadk;ŕ yld l puk vf/dlj; lads laak eafu lu ik: lk ea l puk izrq djaA

d- l-	ule	i nuke	, l -Vh: MhdKl	nijHk'k		QDI	b&ey	irk
				dk; kŷ;	vlo kl			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1-	Jh Vel ytpk	l gk; d fu; kt d	0135	2100295		2620528		eŷ; ky;] uxj , oa xte fu; kt u foHk]ngjknw mRrjk[k.M 53 Vto, pOMtoI to] rlej dŷeyŷI] ngjknw
2-	Jh gj'kaj fo'V	l gk; d fu; kt d	0135	2620528		2620528	Ua ctpo @ yahoo.co. In	x<ŷy [k.M] bŷhjkije] nŷnw
3-	Jh l gsk plhz l ŷh	okLrŷpn , oa fu; kt u l gk; d	05946	263539		263539		dŷ; ŷ[k.M] : i uxj] foeydŷ] gY}kutA

foHk }jkkulfer l gk; d yld l puk vf/dlj; l

d- l-	ule	i nuke	, l -Vh: MhdKl	nijHk'k		QDI	b&ey	irk
				dk; kŷ;	vlo kl			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1-	Jh , l oitŷ 'kek	l x.kd	0135	2100295				eŷ; ky;] uxj , oa xte fu; kt u foHk]ngjknw mRrjk[k.M 53 Vto, pOMtoI to] rlej dŷeyŷI] ngjknw
2-	Jh ckysoj	l kŷ; dh; l gk; d	0135	2620528		2620528		x<ŷy [k.M] bŷhjkije] nŷnw
3-	Jherh l rnk jkor	l kŷ; dh; l gk; d l gk; d	05946	263539		263539		dŷ; ŷ[k.M] : i uxj] foeydŷ] gY}kutA

I puk dk vf/dkj vf/fu;e] 2005

yk idf/dkjhdldz, leasykd I puk vf/dkj; l I gk; d ykd I puk vf/dkj; le
 ,oafokxh; vihy; vf/dkj; ledkfoj.k

foHkx@ ykd idf/dkjhdldz uxe, oaxke fu;ktu foHkx

cdl	dk; ky; @ fofu; fer {k- dk uke	Yksd I puk vf/dkjhdldz ¼ nuke½	njHkk'k l d; k	I gk; d ykd I puk vf/dkjhdldz ¼ nuke½	njHkk'k l d; k	foHkxh; vihy vf/dkjhdldz ¼ nuke½	njHkk'k l d; k
1-	e[; ky;] uxj ,oaxke fu;ktu foHkx] nsjknwA	I gk; d fu;ktu	0135&2100295	I x.kd	0135&2100295	ofj"B fu;ktu	0135&2100295
2-	I g; q; r fu;ktu d] x<oky I EHkxh; fu;ktu [k.M]- nsjknwA	I gk; d fu;ktu	0135&2620528	I k[; dh; I gk; d	0135&2620528	I g; q; r fu;ktu	0135&2620528
3-	I g; q; r fu;ktu d] døk; Wl EHkxh; fu;ktu [k.M]- gY}kuhA	okLrfpn ,oa fu;ktu I gk; d	05946&263539	I k[; dh; I gk; d	05946&263539	I g; q; r fu;ktu	05946&263539

I fpo@ ykd idf/dkjhdldz

I Bkxh; fu;ktu [kM] uxj ,oaxle fu;ktu foHkx]
 }kjkf)ekfl d& izfr dk i&kk

d0l 0	dk;Zdk fooj.k	y{;	miyf0k	fvi.h
1/2	fofu;fer {s egk;kt uk;a	&	&	&
1/2	fodkl i f/kdj.k@ fo'kx {s fodkl i f/kdj.k egk;kt uk;a	&	&	&
1/2	i k.Mh; ;kt uk;a	&	&	&
1/2	fofu;fer {s@ fodkl {s izrko	&	&	&
1/2	fofo/k dk;Z	&	&	&
1/2	le;≤ ij 'kkl u o fodkl i f/kdj.k@ ,oa fofu;fer {s=ka dks ekufp=ka ij rdudh vk[;k nsikA	&	&	&

ii=&d

fofu;fer {ls ————— dh =&kl d ixfr dk fooj.k& H&rd

tuin& iEke@ f}rh; @ rrrh; @ pr&iz ekq I selg

ekufp= dk izdj	dy i&r ekufp=k&dk fooj.k			o"z ————— eavk/W&jr 01-04-200 I s I EcfU/kr =&kl k&r rd fulr&kjr			yff&r izdj.k				fo'k&k mYy&k
	fn0 — — rd vo'k&k	I EcfU/kr =&kl k&r	dy i&r ¼2 \$ ¾3	Loh&r	fujLr	vo'k&k	3 ekq I s vf/k&d	I &kr dkj.k	6 ekq I s vf/k&d	I &kr dkj.k	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
d&Hou ekufp=											
1&v&k&l h;											
2&0; o I k&; d											
3& v&S k&x&d											
4& I &Fk&x&r											
[k& foU; kI ekufp=											
1& v&k&l h;											
2&0; o I k&; d											
3& v&S k&x&d											
4& I &Fk&x&r											

fu; r i&k/k&kj&h

fofu;fer {ls —————

ii=&[k

fofu;fer {s= _____ dh =skl d vk; dk fooj.k

1& fofu;fer {s= dk uke& dk; ky; fofu;fer {s= _____

iEke@ f}rh; @ rrrh; @

prkzkg&

2& tuin dk uke& _____

3& la Dr cpr [krk l d; k& _____

4& cfd dk uke& _____

o'kz _____ fnukd 01-04-200 Is l Ecfvkr =skl kur rd Qhl ds: lk ea ikr vk; fnukd _____rd				o'kz dh dy vk; ¼ l s 4½	la Dr [krk	ysk 'krkd ea tek	vl; tek ¼; kt ½	dy tek ¼ \$ 7 \$ 8½	fo'ksk fooj.k
ekufp= vu'kk 'kd	fodkl 'kd	'leu 'kd	vl; 'kd ¼fooj.k l fgr ½	rd dk ;sk					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

fu;r ik/kdkjh

fofu;fer {s= _____

¼07½

ii=&x

fofu;fer {ks _____ dh =skl d vk; dk fooj.k

1& fofu;fer {ks dk uke& dk; ky; fofu;fer {ks} _____

iEke@ f}rh; @ rrrh; @

prkizelg&

2& tuin dk uke& _____

I a Dr [krsea tek dh xbZ/kujkf'k			Pkyw	vo'ksk	vf/k'Blu 0; ;		LVkQ Lohdr@ dk; jr			fo'ksk
o'iz ds ikjEhk eavof/k 01- 04-200 dks [krsea vo'ksk /kujkf'k fnukd — rd vo'ksk	o'iz 200 & 200 ea I EcfUkr =skl kr rd tek dh xbZ /kujkf'k	;ks ¼ \$ 2½	foRrh; o'iz eafodkl dk; ky; ij 0; ; dh xbZ /kujkf'k ¼ooj.k I fgr½	/kujkf'k ¼&4½	o'iz grq vkoM/r /kujkf'k	o'izea I EcfUkr =skl kr rd 0; ; dh xbZ /kujkf'k	dy Lohdr inladh I ¼;k	Hjs inka dh I ¼;k	fjDr inka dh I ¼;k	fo'ksk fooj.k
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

fu; r ikf/kdkji

fofu;fer {ks _____

=Skil d foj.k

y{k 'kld& 0217& 'kjh fodkl] 03&Nk/srFk e/;e Jsk dsuxjædk l esdr fodkl] 800&
vU; i{lr; k 99& vU; fofok i{lr; k ds vUrxZ fnukd _____ l s _____
rd ¼&kl d½ tek /kujk'k dk foj.kA

- 1& dyLVj] usjgm ,oaVkmuf'ki gsqiat{hdj.k 'kld& _____
 - 2& dyLVj] usjgm ,oaVkmuf'ki dsfodkl gsqikl sl æ Qhl & _____
 - 3& dyLVj] usjgm ,oaVkmuf'ki dsfodkl ds vUrxZ _____
H&mPphdj.k 'kld& _____
- ;k &**

foHkh; dk;Zdk of'Zl foj.k%

d0l0	dk;Zdk foj.k	y{;	miyf0k	Mi.lh
1/0 1/2	fofu;fer {k= egk; kst uk; a	&	&	&
1/4 1/2	fodkl i{k/kdj.k@ fo'kk {k= fodkl i{k/kdj.k egk; kst uk; a	&	&	&
1/k 1/2	i[k.Mh; ;kst uk; a	&	&	&
1/2 1/2	fofu;fer {k=@ fodkl {k= iZrko	&	&	&
1/M 1/2	fofo/k dk;Z	&	&	&
1/p 1/2	le;≤ ij 'kk u o fodkl i{k/kdj.kka ,oa fofu;fer {k=ka dks ekufp=ka ij rdudh vk[; k nsikA	&	&	&

**I puk dk vf/dlj vf/ku; e& 2005 dh /kjk 4 1/2 [k dsvlxz
16 fclhqlaj e& y dk idklu**